

A ritrospettiva di u peghju di l'annu passatu

0,00 €

#15 - Inguernu 2013 - www.apiazzetta.com

# A PIAZZETTA

GIURNALE SCHERZOSU PULITICAMENTE SCURRETTU È CERTE VOLTE APPENA GATTIVU

# 2013

...



2012



è sempre  
qui !

# ATTUALITÀ



**05/11 - L'uraganu Sandy** face più di 100 morti in Haiti, tuttu u mondu si n'impippa. U stessu uraganu passa pè New-York, si contanu 40 morti. D'appressu à voi, di quale s'hè parlatu u più ?

**07/11 - Jerome Ferrari** vince u premiu Goncourt. Pè a prima volta dapo parechji anni, «Tempi Fà » ùn serà micca u libru u più rigalatu pè Natale.

**08/11 - « Il fonce en voiture** sur son ex-femme » (Corse-Matin). A pulizza hà cappiatu u cunduttore è messu a vittura in guardia à vista.

**17/11 - « Attablé en terrasse** armé d'un fusil à pompe » (Corse-Matin). Quessu omancu hè statu chjappu. Ci hè sempre un connu chì paga pè tutti l'altri.



**12/11 - Nicolas Alfonsi** face u so ritornu in tutti i media corsi. Halloween casca in ritardu quist'annu.

## Attentats en Corse: l'île est aussi meurtrière qu'Haïti ou le Timor oriental

Avec une centaine d'homicides en cinq ans, l'île de Beauté affiche un taux six à sept fois supérieur à la France dans son ensemble et comparable à la moyenne mondiale.



Slate.fr

**18/11 - « Accusations de fraude massive pour la présidence de l'UMP »** (Le Monde). È in più di quessa, si facenu chjappà quand'elli frodanu. Tuttu si perde.

**22/11 - Valls, di ritornu :** « qu'ils parlent ». Ch'ellu dumandi à l'AFP : « 18<sup>e</sup> assassinat de l'année en Corse: la piste immobilière se précise ». Tuttu u mondu sà

dunque, ancu i giornalisti. È a pulizza, nò.

**23/11 - Francis Lalanne :** « J'adore les courgettes, elles me parlent ». Serà un messagiu subliminale pè l'elezzione à a merria di Bastia ?

**24/11 - RTL ricunmosce** l'esistenza di a naziunalità corsa : « Six militaires corses mis en examen pour trafic

**20/11 - A Corsica un hè micca u paese induv'ellu si tomba u più.** D'appressu à un'inchiesta di Slate, simu solu à u livellu di u Timor Orientale, di u Pakistan, di u Mozambique o d'Haiti. U Liberia, u Salvador o l'Honduras sò belli in davant'à noi. Tuttu và bè dunque.

de drogue ». In fatti, eranu legiunari.

**29/11 - Marcel Francisci** face una pruposta in Corse-Matin pè risolve u problema di a presidenza di l'UMP : « L'alternative la plus courante au dépôt sauvage de carcasses animales est de creuser un trou et d'y enterrer les déchets en y versant de la chaux ». Hè detta.



**08/12 - Un magazinu discount di Bastia prupone un custume di « Super Corse » à 19,90 €. Cunsecrazione pè a Festa di a Nazione chì entra in l'orrore di a sucetà di cunsumu.**



10/12 - Giacobbi è Zuccarelli facenu una corsa di bissicletta d'appartamentu. Ci n'hè unu chì si ne ride di l'altru.

#### 25/11 - Morre Larry

**Hagman**, l'orribile « JR » di a serie « Dallas ». Ma sta volta Valls ùn ci dumanda micca di parlà.

#### 11/12 - Sundagiu di a

**CTC** : « 90% des Corses sont attachés à leur langue et souhaitent la sauver ». Ma certi cuntuveghjanu à dì chì u bislinguisimu hè un « problema » è chì a

cuufficialità saria « un prugettù periculosu ».

23/12 - « **Le cadeau de Noël** le moins apprécié : les chaussettes pour 34% des Français» (sundagiu Ifop).



15/12 - A LFP decide di mandà u Sporting à ghjucà in Gueugnon. Legħjendu un vechju articulu di u JDD avemu capitū perchè: « 235 000 tonnes de déchets radioactifs sont entassées sous le parking du stade de Gueugnon ».



**16/01 - À 79 anni,  
Jacques Séguéla hà 48  
Rolex, ma ferma un  
topu : « Permis annulé:  
Seguela veut des  
indemnités »  
(France 3).**

Quale sò i più faticati ?  
Quelli chì rigalanu calzette pè  
Natale ? O quelli chì facenu i  
sundagi ?

**01/01 - Crèscita di i SMS in  
lingua corsa pè capu d'annu:**  
« pace è salute » hè passatu  
in davant'à « bonne année ».  
L'association France-Corse  
cundanna.

**La Corse qui gagne (2) :**  
« Affluence record aux Restos  
du Coeur 2A : 10 300 repas  
distribués chaque semaine »  
(France 3).

**La Corse qui gagne (3) :**  
« 309 000 habitants en Corse,  
soit 4 000 personnes en plus  
chaque année. Comme le  
solde de naissances/décès  
en Corse est négatif, il s'agit

donc forcément de nouveau  
arrivants » (Alta Frequenza).

**22/01 - Simu salvi :**  
**«Disneyland Paris au départ  
de Bastia ou Ajaccio avec  
EasyJet»** (Corse-Matin). Ci hè  
quantunque un problema cù sta  
passione corsa pè Disneyland,  
nò ?



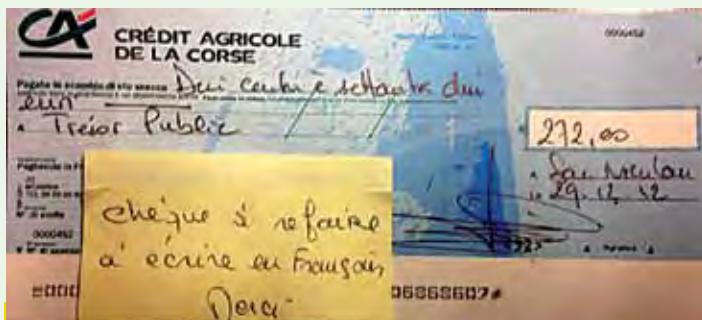
**04/01 - La Corse qui gagne (1) :** « Nouveau  
record pour les logements neufs invendus »  
(Corse-Economie). Si custruisce troppu in  
Corsica, troppu in furia, è troppu goffu.

**29/01 - Sin'avà,  
ci facia ride.**

Ma nant' à u  
situ officiale  
di u Tour de  
France, l'anzianu  
paese corsu  
di Portivechju  
hè diventatru  
«Portovèque». È  
ùn hè chè u  
principiu...



**12/12 -  
Condamnator  
contest : dopu  
à una « nuit  
bleue », cinque  
cummunicati  
di cundanna  
nant' à sette  
cummencianu pè  
« je condamne  
avec la plus  
grande fermeté ».**



**23/01 - «Qu'est-ce que ça peut bien vous faire de l'écrire en français ?»** Eccu a risposta di un impiegata di u Trésor Public di Bastia à un capu d'impresa corsu chì avia fattu u so sceccu in lingua corsa. Peccatu per ella, a «Convention de Genève» di 1931 dice ch'ellu ne hè u dirittu. Ma cumu sarà pussibile ch'ellu ci sia sempre ghjente cusì arrabbiata contr'à a lingua corsa, in u 2012 ?

**smirallu®**  
**PEPPERMINT**

**Le vert vous va si bien**

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.



# Crònaca d'un ghjornu senza fine by Lawra



L'ASSASSINU, È FUCILATU, A PIATUTTUSSI, L'OMICIDIO A MORTU.



L'ELETTU CONDANNNU C'EST INQUARIFIABIE  
C'EST PIKE QU'A HAÏTI.

Nous condamnons fermement



JP CHEVÈNEMENT HÉ DI RITORNU DA L'ALTRU MONDO.



U MINISTRU DI L'INTERNU VOULE FA PIANTU  
A VIOLENZA DI MANTRA DEFINITIVA.

LE CORSE  
SAIT.  
LE CORSE  
DOIT PARLER.  
(SURTOUT  
ALAIN CADINI)



TUTTI I SITI D'ATTUALITÀ FACENU UNA CARTA  
INTERATTIVA DI A CORSICA.



CHRISTOPHE BARBIER SCRIVE UN ÉDITURIALE  
MERIMESCU - PUZZICU NANTÙ A CORSICA.



JEAN-GUY TALAMONI RISPONDE À L'ÉDITURIALE  
MERIMESCU - PUZZICU DI CHRISTOPHE BARBIER.

Daru Christophe,  
ti ringrazio per i  
nostri nove addizioni  
Chè du crèbi strangolà  
cù a to scarpa rossa  
(GOFFA)  
A Prestu, Jean-Guy



U MICHIU, L'ASSASSINU, U TRAPASSU,  
L'ESECUSIONE.



# S'hè passata in

D uvia esse a fine di u mondu. Ma nò, simu sempre quì. Avete sopravissutu à 2012, un'annata ricca d'affaracci. Vi site scurdati di tutti st'orrori ? Eccu u pegħju di l'annu passatu...



## Gagnam Style

A videò di u cureanu Psy hè a più vista in u mondu. Più d'un milione di visite. Cauet ellu organizegħha un flashmob in Parigi cun 20.000 persone per fà a so coreografia. L'umanità avanza.

## I concerti di l'estate 2012 in Corsica

Laurent Voulzy, Nolwenn Leroy, Jean-Luc Lahaye, François Feldman, Mauranne, Magic System. Basterà ?



## Lady Gaga è Justin Bieber

In 2012, Lady Gaga è Justin Bieber anu resu durante i so concerti, nant'à a scena. Anu finitu per capisce anch'elli.



## I dischetti novi di Céline Dion è di Johnny Hallyday

Iè, cuntinuvegħjanu à cantà...

### U Diu vi salvi regina in i meetings di a campagna

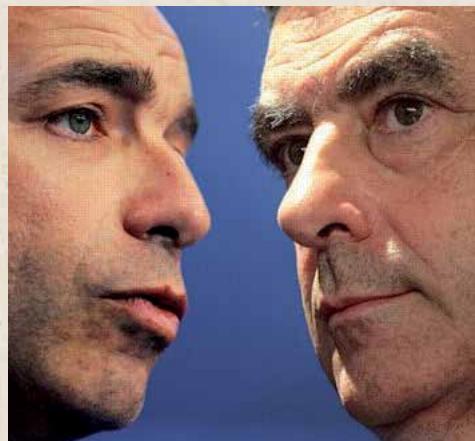
François Hollande, Marine Le Pen, l'UMP, tutti l'anu fatta. Daretu à u colpu di cummunicazione, u viotu siderale.



Tony Chapron



U bracciu d'onore di  
Gérard Longuet in  
direttu à a tv. A glassa.



A baruffa Copé vs Fillon.

L'arbitragiu francese,  
chì hè definitivamente  
u peghju d'Europa.



A parolla «swag»,  
chì vole dì «ben  
vestutu di manera  
glassa» è chì  
rimpiazza  
«cool».

## Tutti fora

44% di l'allogghi novi in Corsica sò stati compri da acquistadöri furesteri ci dice u situ Corse Economie.



U tippu à pelu in La Redoute

## Chevènement hè di ritornu da u mondu di morti

« La jeunesse est abandonnée à un endoctrinement, qui passe par tous les canaux de communication, France 3, Radio France Frequenza Mora. Je ne parle même pas du rectorat, de l'université. D'une façon générale la jeunesse corse victime de précarité comme toute la jeunesse française est abandonnée à une propagande. »

## U russiu Vitaly Borisovitch Malkin

Hà cumpratu più di 500 ettari di terreni intornu à Balistra pè 18,6 milioni d'euro. Per avà i terreni ùn sò micca custruttibili. Sin'à quandu ?

## A bettunizazione

A dice u situ corse-économie : « Avec plus de 6 000 mises en chantier sur un an, on construit actuellement près de deux fois plus de logements qu'il n'en faudrait pour suivre la progression démographique ». È in più di custruisce assai troppu, spessu si custruisce assai goffu.

## Fréderic Thiriez

100 volti a LFP ci ammazzanu, 100 volti i clubs corsi si pesanu. Elettu catinu di l'annu da i lettori di A Piazzetta.



## Christophe Barbier nant' à i>télé

« la violence est dans les gènes, elle est culturelle ». In L'Express parla di « défaut génétique de la Corse ». Diventa un onore di fassi insultà da un tippu cusì.



JURASSIC PARK :  
In u 2012 avete  
dinù  
assistitu à u  
ritornu di i  
brontosauri di  
l'associu «France-  
Corse».  
Avemu ritruvatu  
un ritrattu di i so  
antichi...

Ritrattu Dumè Gambini

Lindumane di sborgna.  
Colpu di fatica.  
François Tatti.

PIGLIATE UN  
**Penankap 1000**

# A pagina immò

d'A Piazzetta

Vous achetez, nous vendons

LOTISSEMENT AIMÉ JACQUET



426 Lots

PROPRIANE



FARINOL

TERRAIN VAGUE



BASTELIGATCH

ZICAVAUX



MACHIN CORSE

VENDI  
A TO CASA

049 525 325



## Gofablock



N°1 du Parpaing  
en Corse

OCCAZ !

Terrain agricole  
Taravaux



CALAGOUTCH



TOUT CONFORT

PONT A RETAPER



PONTELETCH



FOEL



PETITE CHAPELLE



FIGAJE



VERITABLE KAGILE

# UP and DOWN

## ▲ Yakari

L'associu Fiura Mossa hà realizatu u duppiamentu in corsu di u dissegnu animatu chì passa nant'à Via Stella. Saria bè di sentene d'altri, nanzu chè no finiscamu noi cum'è indiani.

## ▲ Jacques Tardi

U dessinatore di figurette hà rifusatu a Légion d'honneur : « Etant farouchement attaché à ma liberté de pensée et de création, je ne veux rien recevoir, ni du pouvoir actuel, ni daucun autre pouvoir politique quel qu'il soit. »



## ▲ Joey Barton

U futbalore inglese di l'OM hà dettu à prupostu di Gignac : « ses goûts musicaux sont tellement mauvais... La dernière fois, il m'a fait écouter de la musique corse en me disant que c'était bien. En tant qu'Anglais, je ne pouvais pas être d'accord. Peut-être que c'est bien en Corse ou dans la caravane des Gignac mais pas chez moi ! » A musica in questione, hè Bande à Part.



## ▲ Miss Corse

Felicitazione à ella chì hà riesciutu à un micca fassi eleghje «Miss France» l'ottu dicembre.

## ▼ La plus belle pelouse d'Europe

Trè cambiamenti in una stagione, entre in u Livre des Records è in u librone di i grandi fiaschi di u Sporting, cù Flavio, Paulo Alvès, a finale di cuppa di Francia in u 2002 è Pascal Chimbonda.



## ▼ André-François Miot

Arrestatu è imprigionatu. Diventa poveru, vendi a to casa.

## ▼ Jo Bonavita

Malgradu a so greva di a fame, i strazii cuntinuveghjanu !



## ▼ Pierre Ménès

« Les 2 dernières fois que je suis allé à Furiani, je me suis fait agresser. Comme journaliste et comme dirigeant (...) la première fois je me suis fait courser sur le parking (...) la deuxième j'étais dirigeant de Reims et on avait eu le mauvais goût de gagner. Un mec a voulu me frapper (...) Je ne reviendrai jamais là bas». Cunclude «Je n'oublierai jamais cette haine».

## A Piazzetta hè un giornale fattu da una squadra di benevolenti !



9 000 fans



2 700 followers

Caricate  
l'applicazione  
site 15 000 !

A Piazzetta hè un giornale gràtisi chì esce tutti i trè mesi, publicatu grazie à u premiu Ghjovani in Mossa, l'Università di Corsica, a Corsica Ferries è a Fundazione di Corsica. I soldi racolti da e publicità è da l'aiuti ci permettenu di pagà unicamente l'impressione di stu giornalettu.

Hè editatlu da : L'associu Lingua Scritta - 1, carrughju Canònicu Bartoli - 20200 Bastia

Hè statu stampatu in Corsica à 15 000 esemplarii.

Stamperia AZ Diffusion - Erbagħjolu - 20600 Bastia

Capireddatore : PPC - Redazione : PPC, AZ, MTG - Infograffista : PFC, FR - Macchetta : PFC, VB

Cuprendula : Flora Ambrosini  
www.kalli-graphic.com

ISSN : 2101-9193 - [apiazzetta.com](http://apiazzetta.com)

Per avè a vostra publicità in u giornale, cuntattateci : [apiazzetta@free.fr](mailto:apiazzetta@free.fr)  
Tél. : 06 20 68 89 15



*Ringraziemu  
à l'Unione  
Corsa  
d'Antibes per  
u so aiutu.*



## SUSTENITECI !

A Piazzetta sorte tutti i trè mesi.

Abbonamento :  4 nùmeri, 15 €  sustegnu, 30 €

Commandà i vechji nùmeri :  20 €

nome \_\_\_\_\_

casata \_\_\_\_\_

indirizzu \_\_\_\_\_

Mandate u vostru sceccu à l'ordine di :

Associu Lingua Scritta  
1, carrughju Canònicu Bartoli  
20200 Bastia

Site in  
casa vostra !

VITO CORSE

VITO. Vous êtes chez vous.



UNIVERSITÀ  
DI CORSICA  
**PASQUALE  
PAOLI**

Demu ci l'avvene

Università di Corsica  
Pasquale Paoli  
Plateforme d'orientation  
et d'insertion  
professionnelle (POIP)

Campus Grimaldi  
BP 52 - 20250 Corte  
Tél. : +33 (0)4 95 45 00 21  
poip@univ-corse.fr

**DRÔIT, ÉCONOMIE, GESTION**

Notaire  
Juriste d'entreprise  
Généalogiste successoral  
Chargé de clientèle bancaire  
Responsable marketing  
Directeur des ressources humaines  
Avocat  
Directeur d'hôtel

**SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES**

Psychologue  
Chargé de communication  
Professeur des écoles  
Attaché de presse  
Conseiller d'orientation psychologue  
Conseiller principal d'éducation  
Archéologue  
Documentaliste

**SCIENCES, TECHNOLOGIES,  
STAPS, SANTÉ**

Technicien en analyses biomédicales  
Analyste programmeur  
Développeur multimédia  
Réalisateur  
Ingénieur en énergies renouvelables  
Ingénieur chargé de l'environnement  
Éducateur sportif  
Professeur des collèges et lycées  
Graphiste  
Dessinateur en bâtiment  
Ingénieur en cosmétique  
Responsable d'entreprise de pleine nature  
Conducteur de travaux

**ARTS, LETTRES, LANGUES**

Guide interprète  
Journaliste  
Chargé de diffusion d'une compagnie de théâtre  
Professeur des collèges et lycées  
Responsable d'édition



una furmazione,  
**un mistieru**

**www.univ-corse.fr**



Des entrées  
gratuites  
et des réductions  
pour tes  
sorties culturelles

BD

LIVRES

MUSÉES

CINEMA

THÉÂTRE

FESTIVALS

DANSE

CONCERTS



Plus d'infos



N° Vert 0 800 001 004

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

[www.passcultura.corse.fr](http://www.passcultura.corse.fr)

les pass  
c'est trop maC!

